IT: Avvertenze! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Piccole parti. Rischio di soffocamento! Avvertenze! Per motivi di sicurezza togliere dal giocattolo tutti i fili, i nastri di plastica o di gomma, i ganci o altri materiali di fissaggio prima di dare il giocattolo in mano al bambino. Non adatto a trasporto dei bambini o degli animali. Con riserva di modifiche del colore e tecniche. Avvertenze! Usare solo sotto la diretta supervisione di un adulto. Conservare questo imballaggio e/o dati importanti quali marca,sigla CE, numero di. articolo. Montaggio e smontaggio devono essere effettuati solo da adulti. **ES:** Advertencia! No conviene para niños menores de 3 años. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia! Advertencia! Retire todos los elementos del embalaje antes de dar el artículo a su hijo. Este producto es un juguete y no debe ser utilizado para transportar y/o llevar objetos de peso superior a 1 kg o niños. Los colores y el contenido pueden ser algo diferentes de lo mostrado en la caja. Advertencia! Utilizar solamente bajo vigilancia de adultos. Conserve este embalaje y los datos más importantes, como: marca del artículo, logotipo de la CE y número de artículo para futuras referencias. Información al cliente: Guarde esta información para futura referencia. El montaje y desmontaje deberá ser realizado por adultos. **BG:** Внимание! Неподходящо за деца под 3 години. Малки детайли. Риск от задавлен! Внимание! С оглед на осигуряване на безопасност, отстранете от играчката всички телове, пластмасови и ластични връзки, закачалки или други материали за закрепване, преди да дадете играчката в ръцете на детето. Не е подходящо за транспортиране на деца. Не вкарвайте ръце в подвижни детайли. Запазено право на цветови и технически изменения. Внимание! Да се използва под прекия надзор на възрастни. Запазете този пакет и (или) някои важни подробности, като: търговската марка, CE-знака, № на артикула за бъдещи справки. Запазете тези указания за евентуална кореспонденция. да се сглобява (разглобява) само от възрастни. **CZ:** Upozornění! Nevhodné pro děti do 3 let. Malých částí. Nebezpečí udávení! Upozornění! Z bezpečnostních důvodů odstraňte prosím všechny drátky, plastikové nebo gumové pásky, přívěsky nebo ostatní upevňovací materiály z hračky před tím, než předáte hračku dítěti do rukou. Nehodí se pro transport dětí. Nevsouvat ruce do pohyblivých dílů. Barevné a technické změny zůstávají vyhrazeny. Upozornění! Smí se používat jen pod přímý dozorem dospělé osoby. Pro pozdější potřebu si uložte tento obal a případně i důležité informace jako značku, logo CE a číslo výrobku. Hračku mohou rozebírat a skládat jen dospělí. **DK:** Advarsel! Ikke egnet for børn under 3 år. Små dele. Risiko for kvælning! Advarsel! Af sikkerhedsmæssige årsager fjernes alle kabler, plastik- eller gummibånd, vedhæng eller andre fastgørelsesmaterialer, inden legetøjet gives til barnet. Ikke egnet til transport af børn. Put ikke hænderne i de bevægelige dele. Advarsel! Skal bruges under direkte opsyn af en voksen. Opbevar denne pakke og/eller vigtige detaljer som varemærke, CE-Logo, artikelnr. til senere brug. Må kun samles / adskilles af voksne. **FI:** Varoitus! Ei alle 3-vuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisriski! Varoitus! Turvallisuussyistä on lelusta poistettava kaikki langat, muovi- tai kuminauhat, ripustimet tai muut kiinnitysmateriaalit, ennen kuin lelu annetaan lapselle käteen. Ei sovellu lasten kuljettamiseen. Kädet eivät saa laittaa liikkuviin osiin. Varoitus! Käytettävä ainoastaan aikuisen valvonnassa. Säilytä tiedot (kuten merkki, CE-merkintä ja tuotenumero) mahdollista myöhempää tarvetta varten. Tarkoitettu aikuisen koottavaksi/purettavaksi. **GR:** Προειδοποίηση! Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μικρών αντικειμένων. Κίνδυνο πνιγμού! Προειδοποίηση! Για λόγους ασφαλείας αφαιρείτε όλα τα σύρματα, τις πλαστικές ή ελαστικές ταινίες, τις ετικέτες ή άλλες συσφίξεις προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για μεταφορά αντικειμένων, παιδιών ή κατοικίδιων. Αυτό το παιχνίδι χρησιμοποιείται μόνο με κούκλα. Τα μωρά δεν πρέπει να τοποθετούνται εκεί μέσα. Μην τοποθετείτε τα χέρια σε κινούμενα τμήματα. Προειδοποίηση! Χρήση μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικα. Να φυλάσσεται η συσκευασία μαζί με τις σημαντικές λεπτομέρειες όπως. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση να γίνεται μόνο από ενήλικες. **HR:** Upozorenje! Nije za djecu mlađu od 3 godine. Male dijelove. Opasnost od gušenja! Upozorenje! Prije nego što igračku predate djetetu da se igra s njome, iz sigurnosnih razloga s nje uklonite sve naljepnice, plastične i/ili gumene trake, privjeske i učvrsne materijale. Ovaj proizvod nije prikladan za prijevoz i/ili nošenje ili za nošenje djece ili kućnih ljubimaca. Ova igračka se rabi samo uz lutku. U nju se ne smiju stavljati novorođenčad. Ne dirajte pokretne dijelove. Upozorenje! Koristiti samo zu neposredan nadzor odrasle osobe! Sačcuvajte ovu ambalažu, odnosno njene važne pojedinosti (zaštitni znak, logotip CE kao i broj artikla). Montažu i demontažu mogu obavljati samo odrasle osobe. **HU:** Figyelmeztetés! Csak 3 évnél idősebb gyermekek számára. Kis alkatrészek. Fulladásveszélyt! Figyelmeztetés! Biztonsági okokból kérjük, távolítson el a játékról minden drótot, műanyag- vagy gumipántot, függeléket vagy egyéb rögzítő anyagot, mielőtt a játékot a gyermek kezébe adja. Nem alkalmas gyermekek szállítására. Kézzel ne nyúljon a mozgó alkatrészek közé. A színbeli és a műszaki módosítások joga fenntartva. Figyelmeztetés! Csak egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható. Tartsa meg a csomagolást és/vagy az olyan részleteket, mint a márkanév, CE-logó, típusszám, mert később még szüksége lehet rá. Az összeszerelést és szétszerelést kizárólag felnőtt végezze. **KZ:** Назар аударыңыз! 3 жасқа дейінгі балаларға берменіз, құрамында ұсақ бөлшектер бар. Назар аударыңыз! Қауіпсіздіктер бойынша ойыншықтан резеңке бекіткіштері, салпыншақ және қалған бұып-түйетін пластиктен жасалған барлық сымдарды бөлеге беру алдында шешіп алыңыз. Балалар үшін транспорт ретінде жасалмаған. Жылжымалы бөліктерге қолды салмаңыз. Назар аударыңыз! Ересектердің қадағалауымен ғана пайдаланыңыз. Кейіннен пайдаланып жүру үшін, қаптаманы және/немесе: сауда атауы, логотип, артикул сияқты маңызды ақпаратты сақтап қойыңыз. Ересектер ғана жинап/бұзулары керек. **NL:** Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kleine onderdelen. Risico van verstikking! Waarschuwing! Voor veiligheid redenen, verwijder alle etiketten, plastieken en/of elastische lussen, labels touwtjes en montering hulpstukken voorafeer dit speelgoed aan een kind te geven. Dit product is niet geschikt voor het vervoeren van objecten, kinderen of huisdieren. Uitsluitend voor gebruik met pop. Niet voor gebruik met baby's. Afbeeldingen kan anders zijn dan het ingesloten artikel. Waarschuwing! Alleen onder direct toezicht van volwassenen gebruiken. Bewaar de verpakking en/of belangrijke details hiervan. Zoals CE logo, artikel nummer als referentie. Montage/demontage moet door volwassenen worden uitgevoerd. **NO:** Advarsel! For barn under 36 måneder er ikke egnet. Små deler. Fare for kvelning! Advarsel! Vær vennling å fjerne all emballasje før du gir denne artikkelen gi en barn. Ikke egnet for transport av barn. Ikke legg hendene i bevegelige deler. Advarsel! Bruk bare under direkte oppsyn av en voksen! Vennligst oppbevar adressen og emballasjen, siden disse inneholder viktige opplysninger. Konstruksjon og demontering skal utføres av voksne. **PL:** Ostrzeżenie! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małych części. Ryzyko zadławienia! Ostrzeżenie! Otwierać opakowanie zabawki pod nadzorem osoby dorosłej ze względu na metalowe zszywki, które mogą skaleczyć. Nie przeznaczone do transportu dzieci. Nie rozkładać rąk na części ruchome. Zastrzeżone są zmiany techniczne i kolorystyczne. Ostrzeżenie! Do użytku tylko pod stąta opieką dorostych. Opakowanie i/lub istotne dane, takie jak: nazwa firmy, logo CE, nr artykułu, należy zachować na przyszłość. Monaż /demontaż mogą wykonywać tylko zalecane transformatory. **PT:** Atenção! Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos. Pecas pequenas. Risco de asfixia! Atenção! Retire todo elemento de embalagem antes de entregar o produto à criança. Não apropriado para transporte de crianças. Não coloque as mãos em partes giratórias. As cores e o conteúdo podem ser algo diferentes do mostrado na caixa. Atenção! Deve ser utilizado sob a supervisão de um adulto. Guarde a embalagem e/ou pormenores importantes, tais como:marca logotipo CE,número do artigo, para futura referência. Informação ao cliente: Guarde esta informação para futura referência. A montagem/desmontagem só deve ser efectuada por adultos. **RO:** Avertisment! Contraindicat copiilor mai mici de 3 ani. Piese mici. Riscului de înecare! Avertisment! Din motive de siguranță îndepărtați toate sârmele, benzile din plastic sau cauciuc, etichetele și celelalte materiale de fixare înainte de a da copilului jucăria. Neadecvat pentru transportul copiilor, obiectelor sau animalelor de casă. A se utiliza această jucărie numai pentru păpuși. A nu se așeza bebelușii în jucărie. Nu introduceți mâinile în piesele mobile. Avertisment! Se utilizeaza numai sub supravegherea adultilor. Pastrati acest ambalaj si/sau detalii importante ca: numele marcii, sigla CE, numarul articolului, pentru relatii viitoare. Operatiile de montare/demontare se efectueaza numai de catre adulti. **RS:** Nije namenjeno za decu mlađu od 3 godine. Sitni delovi. Opasnost od gušenja. Upozorenje! Odstraniti svu ambalažu sa igračke uključujući i sitne delove ambalaže. Nije pogodno za transport dece. Ne stavljati ruke na pokretne delove. Upozorenje! Igračku koristiti isključivo uz prisustvo odraslih osoba. Čuvati ovo pakovanje i/ili važne detalje kao što su:ime marke, CE-logo, br.artikla za buduću preporuku. Pakovanje i broj/naziv artikla i CE-logo čuvajte u slučaju eventualne reklamacije. Montaža/demontaža samo od strane odraslih. **RU:** Внимание! Не подходит для детей младше 3 лет. Мелкие детали. Опасность удушения. Внимание! По соображениям безопасности снимите с игрушки все проволочные, пластиковые или резиновые крепления, подвески и прочие упаковочные материалы, перед тем как давать её ребёнку. Продукт не предназначен для транспортировки и/или перенесения предметов, детей или домашних животных. Игрушку использовать только с куклой. В неё нельзя класть младенцев. Не вставлять руки в движущиеся части. Мы оставляем за собой право на внешние и технические изменения. Внимание! Использовать только под непосредственным присмотром взрослых! Сохраните эту упаковку или важные ее детали (фирменный знак, знак ЕС [CE] и № артикула). Сборку и демонтаж разрешается выполнять только взрослым. **SE:** Varning! Inte lämplig för barn under 3 år. Små delar. Kvävningsrisk! Varning! Ta bort det där förpackningsmaterial innan du ger artikeln till ett barn. Denna produkt är ej lämplig för transport av barn. Håll händerna borta från de rörliga delarna. Varning! Använd endast under direkt tillsyn av en vuxen! Uppbevara informationen för eventuellt senare korrespondens behov. Montering / demontering endast av vuxna. **SI:** Opozorilo! Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Majhne dele. Tveganje zadušitve! Opozorilo! Prosimo, da z igrače, preden jo daste v roke otroku, iz varnostnih razlogov odstranite vse žice, plastične ali gumijaste trakove, obeske ali druge materiale za pritrjevanje. Ni primerno za prevoz otrok. Rok ne približujte premikajočim se delom. Pridržujemo si pravico so spremembe dizajna in brave. Opozorilo! Uporabljajte samo pri neposrednem nadzoru s strani odrasle osebe! Prosimo, da shranite naslov in embalažo, ker vsebujeta za vas pomembne informacije. Postavljanje in razstavljanje se izvajajo odrasli. **SK:** Upozornenie! Nevhodné pre deti vo veku do 3 rokov. Malých častí. Rizika udusenia! Upozornenie! Z bezpečnostných dôvodov odstráňte prosím z hračky všetky drôty, plastické alebo gumenné pásky, prívesky alebo iné upevňovacie materiály skôr, než dáte hračku dieťaťu do rúk. Nehodí sa pre transport detí. Nevsúvať ruky do pohyblivých dielov. Farebné a technické zmeny zostávajú vyhradené. Upozornenie! Používať iba pod priamym dozorom dospelej osoby. Uschovajte si tento obal, prípadne i ďalšie dôležité údaje, napr. značku, logo CE, číslo výrobku pre prípadnú budúcu potrebu. Hračku môže skladať a rozoberať len dospelá osoba. **TR:** Uyarı! Değil 3 yaşından küçük çocuklar için uygun. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi. Uyarı! Lütfen oyuncağı çocuğa vermeden önce, güvenlik nedeni ile; tüm tel, plastik ve/veya lastik bağları, etiketleri ve/veya sabitleme malzemelerini oyuncaktan ayırın. Bu ürün, eşya, çocuk veya hayvan taşımak için uygun değildir. Bu oyuncak sadece oyuncak bebek ile birlikte kullanılır. Bebek veya çocuklar hiçbir şekilde içine yerleştirilmemelidir. Hareket eden kısımlara ellerinizle dokunmayınız. Uyarı! Bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır. Bu ambalajı ve/veya marka adı, CE-logosu, mal numarası gibi önemli detayları ileride başvuru için koruyunuz. Montaj / Sökme işlemi yalnızca yetişkinler tarafından yapılmalıdır. **UA:** Увага! Не підходить для дітей у віці до 3 років. Малі частини. Небезпеки удушення. Увага! Перш ніж дати дитині в руки іграшку слід з міркувань безпеки вийняти з іграшки всі дротяні, пластикові та гумові стрічки, брілки, та інші закріплюючі пристосування. Продукт на призначений для транспортування та/чи перенесення предметів, а також дітей чи домашніх тварин. Дана іграшка використовується тільки для ляльки. Її не можна використовувати для дітей. Не вставляти руки в рухомі частини. Увага! Використовується тільки під наглядом дорослих. Зберігайте цю упаковку та/чи важливу інформацію, таку як Торгова марка, Знак- CE, артикульний номер для посилання у майбутньому. Збирається/розбирається тільки дорослими. **EE:** Tähelepanu! Pole mõeldud alla 3-aastastele lastele. Väikesed osad. Lämmatamisoht. Tähelepanu! Turvalisuse tagamiseks palume eemaldada kõik traadid, plast- ja kummpaelad, lipikud või muud kinnitusmaterjalid enne mänguasja üleandmist lapsele. Toode ei sobi objektide transportimiseks ja/või kandmiseks ega laoste või lemmikloomade kandmiseks. Seda mänguasja kasutatakse üksnes nukkudele. Imikuid ei tohi sinna asetada. Ärge asetage käsi liikuvate osade vahele. Jätame endale õiguse muuta värve ja tehnilisi andmeid. Hoiatus! Mõeldud kasutamiseks üksnes täiskasvanu otsese järelevalve all. Hoidke alles see pakend ja/või olulised andmed: brändi nimi, CE-märgistus ja tootenr. Paigaldamine ja koostvõtmine tuleb läbi viia vaid täiskasvanutel. **LV:** Brīdinājums! Nav piemērots bērniem līdz 3 g.v. Satur sīkas daļas. Pastāv nosmakšanas briesmas. Brīdinājums! Drošības apsvērumu dēļ, pirms rotaļlietas nodošanas bērna rokās, noņemiet no tās visas drātis, plastmasas vai gumijas lentes, piekarus vai citus piestiprināšanas līdzekļus. Nav paredzēts bērnu pārvadāšanai. Nelikt rokas kustīgajās daļās. Mēs paturam tiesības mainīt krāsu un tehnisko specifikāciju. Brīdinājums! Izmantojams tikai tiešā pieaugušo uzraudzībā! Saglabājiet šo iepakojumu un/vai tās daļas, kas satur svarīgu informāciju (preču zīme, CE marķējums un preces Nr.). Salikšana/izjaukšana jāveic pieaugušajiem. **LT:** Įspėjimas. Netinka jaunesniems negu 3 metų vaikams. Yra smulkių detalių. Uždusimo pavojus. Įspėjimas! Dėl saugumo prieš paduodant vaikui žaislą nuimkite visus laidus, plastikines ar gumines juostas, etiketes ar kitas tvirtinimo priemones. Šis gaminys neskirtas daiktų, vaikų ar gyvūnų pervežimui ir (arba) nešimui. Šį žaislą naudokite tik su lėle. Į jį negalima dėti kūdikių. Nelieskite rankomis judančių dalių. Pasiliekame teisę keisti spalvą arba technines charakteristikas. Įspėjimas! Naudoti tik prižiūrint suaugusiajam. Išsaugokite ateičiai šią pakuotę ir (arba) tokias svarbias detales kaip etiketė, CE ženklas ir gaminio Nr. Surinkti/išardyti gali tik suaugusieji.

#13012AA CE

Bayer Design
Fritz Bayer GmbH & Co. KG
Neuenseer Str. 57
D-96247 Michelau, Germany

0-3

20 PAP

3+

AE
لا يجب إيصال هذا المنتج بالتيار الكهربائي أو ملامسته للنار .
هذه اللعبة مناسبة لسن 3 سنوات فأكثر ويجب إستخدامها تحت مراقبة البالغين .
إحذر خطر الإختناق في حال وجود أجزاء صغيرة .
خطر الإختناق - إحفظ الكيس البلاستيكي الخارجي بعيداً عن الأطفال .
إذا كانت اللعبة تستخدم البطارية فيجب وضع البطارية بالشكل الصحيح لتفادي أي تلف
للبطارية مع عدم ملامسة أسيد البطارية في حال تلفها .
الألعاب المتحركة أو ذات العجلات يجب عدم إستخدامها بالقرب من السلالم و المدرجات .
إحذر الإنحراف أو السقوط في الألعاب المتحركة .
إحذر الإصابات الناتجة عن العاب التصويب ورمي الكرة .
عدم تناول أي سوائل أو ملامستها للعين و الجلد لإمكانية ضررها على الطفل
إحذر الأطراف الحادة و خاصة عند كسر اللعبة .

Made in China

4 003336 130126

BATCH# UA200201